

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation
Motocycle	B M W	R 8 0	CH 6072 35
Constructeur	BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG, D-8000 München / BRD		
Identification	sur la plaque du constructeur "247 F"		
	derrière le N° du cadre "R 80 RT" ou "R 80 TIC"		
Plaque du constructeur	à droite, latéralement sur le cadre, près de la tête de direction		
Numéro du cadre	à droite, latéralement sur le cadre, au-dessus du support de la béquille		
Identification du moteur	"R0 2V B" à gauche, à l'avant en bas sur le bloc		
Véhicule homologué	*p 421 776*E90RT*		
Importateur principal	BMW (SCEWEIZ) AG, 8157 Dielsdorf		

Construction du véhicule	2 / 2	Moteur	B M W	Type	80 2V
Nombre d'essieux / roues	mécanique *	Marque	cyl. opposés	Temps	4
Boîte c.v.	5	Construction	B	Position	au centre
Nombre de vitesses	hydraulique, 2 disques (ajourés)	Carburant	air	Nombre cylindres	2
Frein roue avant	mécanique, à expansion interne	Refroidissement	84,8	Course	70,6
Frein roue arrière	660 mm	Alésage	797	Cylindrée	4,06
Longueur du siège	=	Puissance en kW	37 kW (DIN)	à U/min	6500
Genre du siège	centrale + latérale	Bruit à l'arrêt	78,0	dB(A) à U/min	4975
Béquille	=	Silencieux	2 = à gauche "ZS 120" à droite "ZS 121"		
Utilisation avec side-car	km/h		(649xØ 100) (649xØ 100 mm)		
Indicateur de vitesse	1/ à gauche	Mesure des gaz	CO-corr. 3,1 % à 880 t/min		
Rétroviseur	verrou au guidon	Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = B		
Antivol	carénage en plastique	V-max	161 km/h		
Équipement spécial					

Dimensions				Équipement : +)	
Longueur	2220	Hauteur	1500	Feu de route	ECR (E)
Largeur	720	Empattement	1465	Feu de croisement	EGR (E)
Nombre de places	2			Feu de position	A (E) dans EGR
Poids	avant	arrière	total	Clignoteurs AV	I (E)
Poids à vide	115	130	245	Feu rouge	HELLA K 11 539
Répartition du poids	10	130	140	Feu stop	HELLA K 11 539
	125	260	385	Clignoteurs AR	2a (E)
Poids garantis			440	Catadioptré	I (E)
Dimension des pneus	3.25 S 19	4.00 S 18	++)	Eclairage plaque	combiné
Pty / bars	= / 2,9	= / 2,9		Puissance dynamo	=
Charge	212	280		Avertisseur	FIAMM CH 5 0602 01
pour V-max	180	180			ou d'autres modèles homologués
Jantes	2.15 B x 19 CP	2.50 B x 18	métal léger BMW		
	ou 185 B x 19	2.15 B x 18	rayons acier		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>245</u>
Marque de fabrique	<u>B M W</u>	Poids total	<u>440</u>
Type	<u>R 80</u>	Carburant	<u>3</u>
Homologation		Cylindrée	<u>797</u>
N° CH	<u>6072 35</u>	CV-impôt	<u>4.06</u>
Nombre de places	<u>2</u>		

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Boîte de vitesses : le modèle suisse est marqué "CH" (à gauche, latéralement en haut sur la boîte).
- +) Equipement : le pare-boue arrière avec prolongement en plastique ou avec bavette.
- +) Variante de pneus : AV = 100/90 S 19 4 PR 210 (2,9) Vmax 180 km/h jante 185 B 19 rayons acier
AR = 120/90 - 18.65 S 280 (2,9) 180 km/h jante 2.15 x 18 B rayons acier.

• Lieu et date de l'homologation Zurich, 10.08.83
Vn/jak

Remplace fiche d'homologation CH 6072 35 du 10.08.83
correction du poids total (22.06.84) - Ad

Service fédéral d'homologation